

**LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST**

Procès-verbal de la réunion extraordinaire du Conseil tenue le 6 juin 2017 à midi en la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, située au 925, rue Alexandra, Hearst, Ontario.

Présents:	Maire	Roger Sigouin
	Conseiller	André Rhéaume
	Conseiller	Daniel Lemaire (quitte à 13 h 05)
	Conseiller	Claude Gagnon (quitte à 13 h 10)
	Conseiller	Raymond Vermette
	Conseiller	Gérard Proulx
	Conseiller	Conrad Morin (arrive à 12 h 10 et quitte à 13 h 10)
Personnel :	AEC	Yves Morrissette
	Greffier	Janine Lecours

**Adoption de l'ordre du jour**

Résolution No. 165-17

Proposée par : Conseiller Daniel Lemaire  
Appuyée par : Conseiller Gérard Proulx

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil interrompe les règles de procédures et que cette réunion extraordinaire du Conseil soit maintenant ouverte à 12 h 02 afin de discuter des sujets suivants :

- a) Demande de contribution pour conférence « 13 Ways to Kill your Community » à Hearst en octobre 2017;
- b) Ressources humaines (huis-clos).

**ADOPTÉE**

**a) Demande de contribution pour la conférence « 13 Ways to Kill Your Community »**

Résolution No. 166-17

Proposée par : Conseiller Daniel Lemaire  
Appuyée par : Conseiller Conrad Morin

QU'IL SOIT RÉSOLU d'approuver une contribution de 7000\$ pour la conférence communautaire « 13 Ways to Kill Your Community » avec Doug Greffiths, organisée par la Corporation de développement économique de Hearst et la Chambre de commerce de Kapukasing qui aura lieu à Hearst en octobre 2017.

**CONTRE**

Conseiller André Rhéaume  
Conseiller Gérard Proulx  
Conseiller Claude Gagnon  
Conseiller Raymond Vermette

**REJETÉE**

**b) Huis-clos - Ressources humaines**

Résolution No.167-17

Proposée par : Conseiller Conrad Morin  
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil se réunisse en séance fermée afin de discuter de ressources humaines.

**ADOPTÉE**

Résolution No. 167-17

Proposée par : Conseiller Raymond Vermette  
Appuyée par : Conseiller Gérard Proulx

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion ordinaire du Conseil reprenne et que le rapport confidentiel des délibérations en séance fermée soit par la présente noté pour l'information du Conseil.

**ADOPTÉE**

***Fermeture de la séance***

Résolution No. 168-17

Proposée par : Conseiller André Rhéaume  
Appuyée par : Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion extraordinaire du Conseil tenue le 6 juin 2017 soit maintenant levée à 13 h 22.

**ADOPTÉE**

---

Maire

---

Greffier

## **THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST**

Minutes of the special meeting of Council held on June 6, 2017 at noon in the Municipal Council Chambers at the Town Hall, 925 Alexandra Street, Hearst, Ontario.

Present:	Mayor	Roger Sigouin
	Councillor	André Rhéaume
	Councillor	Daniel Lemaire (left at 1 :05 p.m.)
	Councillor	Claude Gagnon (left at 1 :10 p.m.)
	Councillor	Raymond Vermette
	Councillor	Gérard Proulx
	Councillor	Conrad Morin (arrived at 12 :10 p.m. and left at 1 :10 p.m.)
Staff :	CAO	Yves Morrissette
	Clerk	Janine Lecours

### ***Adoption of the order of business***

Resolution No. 165-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire

Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that Council hereby waives the rules of procedures and that this special meeting of Council be hereby opened at 12:02 p.m. to consider the following items :

- a) Request for contribution to host the "13 Ways to Kill your Community" conference in Hearst in October 2017;
- b) Human resources (closed meeting).

**CARRIED**

### ***a) Request contribution for the conference "13 Way to Kill Your Community"***

Resolution No. 166-17

Proposed by : Councillor Daniel Lemaire

Seconded by : Councillor Conrad Morin

BE IT RESOLVED that a contribution of \$7000 be hereby approved for the "13 Ways to Kill Your Community" community conference given by Doug Greffiths and organized by the Hearst Economic Development Corporation and the Kapuskasing Chamber of Commerce in October 2017, be hereby approved.

**AGAINST**

Councillor André Rhéaume  
Councillor Gérard Proulx  
Councillor Claude Gagnon  
Councillor Raymond Vermette

**DEFEATED**

**b) Closed meeting - Human resources**

Resolution No. 167-17

Proposed by : Councillor Conrad Morin  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that Council go into closed meeting to discuss human resources.

**CARRIED**

Resolution No. 168-17

Proposed by : Councillor Raymond Vermette  
Seconded by : Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the regular meeting of Council resume and that the confidential report of proceedings of the closed meeting be hereby acknowledged for Council's information.

**CARRIED**

***Adjournment***

Resolution No. 169-17

Proposed by : Councillor André Rhéaume  
Seconded by : Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that this special meeting of Council held on June 6, 2017 be adjourned at 1:22 p.m.

**CARRIED**

---

Mayor

---

Clerk